

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT**
TỈNH LÂM ĐỒNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 175/2021/HS-ST

Ngày: 17 - 9 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐÀ LẠT - TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Huyền

Các Hội thẩm nhân dân: + Ông Phạm Quang Vinh

+ Ông Phạm Văn Tuyên

- Thư ký phiên tòa: ông Trần Thanh Tài - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt - tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nguyệt - Kiểm sát viên

Ngày 17 tháng 9 năm 2021, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 184/2021/TLST-HS ngày 24 tháng 8 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 200/2021/QĐXXST - HS ngày 06/9/2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Thị Thái D**, sinh năm: 1998, tại: Quảng Ngãi; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và cư trú: Hẻm N đường V, Phường T, Thành phố Đà Lạt, Tỉnh Lâm Đồng; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Sinh viên; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Phật giáo; chức vụ, đoàn thể, đảng phái: Không; con ông: Nguyễn Đình H, sinh năm: 1973 và bà: Điệp Thị L, sinh năm: 1979; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt, tạm giam ngày 19/4/2021, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Đà Lạt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Ông Trần Minh K, sinh năm: 1978

Địa chỉ: Số B đường X, Phường T, Thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

- Người làm chứng: Anh Lê Trọng T, sinh năm: 1999

Địa chỉ: Thôn M, xã C, huyện G, tỉnh Đắk Lắk.

(Bị cáo có mặt; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và làm chứng vắng mặt)

NỘI D VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội D vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Thị Thái D là sinh viên trường Đại học Y, Đà Lạt, để kiếm thêm thu nhập D bán thêm sữa tăng cân và chè. Khoảng tháng 2/2021, một người bạn tên Mỹ ở Thái Lan về chơi và nói cho D biết bên Thái Lan có bán sữa cần sa sử dụng cũng có cảm giác như hút cần sa do đó D đã nảy sinh ý định học cách làm sữa có chứa cần sa để bán cho người khác kiếm lời. Thực hiện ý định trên, khoảng tháng 3/2021, D lên mạng tìm hiểu công thức làm sữa có chứa cần sa, tìm mua cần sa, tinh dầu cần sa và các nguyên liệu, các dụng cụ, phương tiện dùng để làm sữa trộn cần sa rồi tự làm thử 05 chai sữa có chứa cần sa. D đã sử dụng thử, cảm thấy cơ thể lâng lâng và buồn ngủ nên D nói với bạn bè có bán sữa cần sa để bạn bè giới thiệu người mua cho D.

Sáng ngày 19/4/2021, có một tài khoản facebook có tên “Bao Anh Nguyên” nhắn tin vào tài khoản facebook của D là “NaSa” đặt mua 15 chai sữa có chứa cần sa, thỏa thuận giá là 150.000 đồng/01 chai, giao dịch tại đường Tô Hiến Thành, Phường 3, Thành phố Đà Lạt thì D đồng ý. Từ 9 giờ đến 11 giờ ngày 19/4/2021, D đã nấu được 15 chai sữa (gồm: 05 chai màu nâu vị sôcôla và 10 chai màu xanh nhạt vị lá dứa) rồi nhỏ tinh dầu cần sa vào mỗi chai, sau đó D đóng 15 chai sữa cần sa này vào một thùng xốp ướp đá lạnh. Đến 11 giờ 30 phút cùng ngày, D điều khiển xe ô tô Misubisi Xpander màu trắng, biển số 49A-XXX.79 đến đoạn đường trước nhà 02 Tô Hiến Thành, Phường 3 - Đà Lạt dừng xe đợi người mua sữa thì bị lực lượng Công an kiểm tra phát hiện trong cốp xe mà D điều khiển có 01 thùng xốp bên trong có 15 chai sữa, D đã khai nhận 15 chai sữa này là sữa có chứa chất cần sa do D tự làm và đang mang đi bán cho người khác với giá 150.000 đồng/ 01 chai nhưng chưa kịp giao thì bị phát hiện bắt quả tang, thu giữ cùng tang vật.

Tiến hành khám xét khẩn cấp tại nhà của Nguyễn Thị Thái D ở hẻm 51 Vạn Hạnh, Phường 8 - Đà Lạt cơ quan Công an còn phát hiện thu giữ một số đồ vật liên quan đến việc làm sữa có chứa chất cần sa của D (BL: 23-30; 41- 44; 86-145).

Tang vật thu giữ:

** Thu giữ khi bắt quả tang:*

- 01 thùng xốp chứa 15 chai thủy tinh màu trắng trong có nắp xoay bằng kim loại gắn dây, gồm: 10 chai đựng chất lỏng màu xanh nhạt và 05 chai đựng chất lỏng màu nâu nghi là chất ma túy.

- 01 điện thoại di động hiệu Iphone màu hồng,

- 01 chứng minh nhân dân tên Nguyễn Thị Thái D

- 01 xe ô tô Misubisi Xpander màu trắng, biển số 49A XXX.79
- * *Thu giữ khi khám xét khẩn cấp nơi ở của Nguyễn Thị Thái D:*
- 01 máy xay hiệu PHILIP
- 01 túi nylon màu trắng trong, bên trong có chứa 03 lọ thủy tinh màu nâu có chứa 1 ít D dịch nghi là chất ma túy.
- 01 nồi inox màu trắng không có nắp
- 01 thùng sữa hiệu DUTCH LADY , bên trong có chứa 40 bịch sữa tươi có đường
- 01 thùng sữa hiệu DUTCH LADY, bên trong có chứa 30 bịch sữa vị sô cô la.
- 20 vỏ bịch sữa hiệu DUTCH LADY
- 02 vỏ hộp giấy hiệu CBD VIPER
- 01 lượng chất bã thực vật màu xanh (thảo mộc ướt).
- Số tiền 400.000 đồng D bán sữa (BL: 45-47; 51, 72, 77).

Tại bản kết luận giám định số: 2371/CO9B ngày 27/4/2021 của Phân viện khoa học hình sự tại TP. HCM xác định:

- Gói 2371/1: Thảo mộc ướt đựng trong 01 gói nylon được niêm phong gửi giám định không tìm thấy thành phần các chất ma túy và tiền chất theo Nghị định 73/2018/NĐ-CP đề ngày 15 tháng 5 năm 2018 và Nghị định số 60/2020/NĐ-CP đề ngày 29 tháng 5 năm 2020 của Chính Phủ.

- Gói 2371/2: Chất lỏng màu xanh dính trong 03 lọ thủy tinh màu nâu được niêm phong gửi giám định đều không tìm thấy thành phần các chất ma túy và tiền chất theo Nghị định 73/2018/NĐ-CP đề ngày 15 tháng 5 năm 2018 và Nghị định số 60/2020/NĐ-CP đề ngày 29 tháng 5 năm 2020 của Chính Phủ (Mẫu có chứa ADBBUTINACA thuộc nhóm cần sa tổng hợp, chưa được đưa vào Danh mục các chất ma túy và tiền chất của Chính phủ).

- Gói 2371/3: Chất lỏng màu nâu đựng trong 05 chai thủy tinh và chất lỏng màu xanh đựng trong 10 chai thủy tinh được niêm phong gửi giám định đều không tìm thấy thành phần các chất ma túy và tiền chất theo Nghị định 73/2018/NĐ-CP đề ngày 15 tháng 5 năm 2018 và Nghị định số 60/2020/NĐ-CP đề ngày 29 tháng 5 năm 2020 của Chính Phủ (Mẫu có chứa ADB-BUTINACA thuộc nhóm cần sa tổng hợp, chưa được đưa vào Danh mục các chất ma túy và tiền chất của Chính phủ). Thể tích chất lỏng đựng trong mỗi chai là: 450ml (BL: 31-34)

Mặc dù chất thu giữ được của Nguyễn Thị Thái D là chất ma túy không nằm trong Danh mục quy định tại Nghị định số 73/2018/NĐ-CP ngày 15/01/2018 và Nghị định 60/2020/NĐ-CP ngày 29/05/2020 của Chính phủ, nhưng Nguyễn Thị Thái D ý thức rõ việc lên mạng mua tinh dầu cần sa rồi pha vào trong sữa để bán sữa có chứa chất cần sa (ma túy) cho người khác thu lợi bất chính đã đủ cơ sở cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Đối với xe ô tô Misubisi Xpander màu trắng, biển số 49A - 389.97, quá trình điều tra xác định chiếc xe này do ông Trần Vũ K, sinh năm: 1978, việc D sử dụng xe đi bán sữa có chứa cần sa ông K không biết. Ngày 25/5/2021, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Đà Lạt đã trả lại chiếc xe này cho ông K, ông K đã nhận lại tài sản, không có yêu cầu gì (BL: 129-138).

Tại bản cáo trạng số 184/CT-VKS ngày 24/8/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt truy tố bị cáo Nguyễn Thị Thái D về tội “*Mua bán phép chất ma túy*” theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thị Thái D khai nhận, vì mục đích tư lợi, Nguyễn Thị Thái D đã lên mạng mua tinh dầu cần sa bỏ vào trà sữa do chính bị cáo nấu để bán lại cho người khác kiếm lời. Ngày 19/4/2021, có một tài khoản tên “Bao Anh Nguyên” liên hệ đề hỏi mua của D 15 chai trà sữa có chứa cần sa với giá 2.250.000 đồng thì D đồng ý. Khoảng 11 giờ 30 phút cùng ngày, khi D điều khiển xe ô tô Misubisi Xpander màu trắng, biển số 49A-389.79 đến đoạn đường trước nhà 02 Tô Hiến Thành, phường 3, Đà Lạt thì dừng xe để đợi giao hàng cho người đặt mua trà sữa thì bị lực lượng Công an kiểm tra phát hiện, bắt quả tang, thu giữ tang vật như cáo trạng truy tố là hoàn toàn chính xác và xin được giảm nhẹ hình phạt.

Sau phân luận tội, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Nguyễn Thị Thái D về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” và đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Thái D từ 30 đến 36 tháng tù.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 20 vỏ bịch sữa hiệu DUTCH LADY; 02 vỏ hộp Giấy hiệu CBD VIPER. Tịch thu bán sung công quỹ nhà nước 02 thùng sữa hiệu DUCTH LADY; 01 điện thoại di động hiệu Iphone màu hồng; 01 máy xay hiệu PHILIP và 01 nồi Inox màu trắng không có nắp. Tịch thu sung công Nhà nước số tiền 400.000đ. Trả lại cho bị cáo 01 chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Thị Thái D.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội D vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các

hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Thị Thái D:* Nguyễn Thị Thái D là sinh viên năm thứ 4 Trường Đại học Y, Đà Lạt. Thông qua một người bạn ở Thái Lan về chơi, D đã nảy sinh ý định học trên mạng cách tự làm trà sữa có chứa cần sa để bán cho người khác kiếm lời, nên tìm mua cần sa, tinh dầu cần sa và các nguyên liệu, các dụng cụ, phương tiện dùng để làm sữa trộn cần sa, đồng thời nói với bạn bè có bán sữa cần sa để bạn bè giới thiệu người mua cho D. Sáng ngày 19/4/2021, có một tài khoản facebook có tên “Bao Anh Nguyên” nhắn tin vào tài khoản facebook của D là “NaSa” đặt mua 15 chai sữa có chứa cần sa, thỏa thuận giá là 150.000 đồng/01 chai, giao dịch tại đường Tô Hiến Thành, Phường 3, Thành phố Đà Lạt thì D đồng ý. Sau khi đã nấu được 15 chai sữa (gồm: 05 chai màu nâu vị sôcôla và 10 chai màu xanh nhạt vị lá dứa) và nhỏ tinh dầu cần sa vào mỗi chai, D đóng 15 chai sữa cần sa này vào một thùng xốp ướp đá lạnh. Đến 11 giờ 30 phút cùng ngày, tại đoạn đường trước nhà số 02 đường Tô Hiến Thành, Phường 3 - Đà Lạt, khi D dừng xe đợi người mua sữa đến lấy thì bị lực lượng Công an kiểm tra phát hiện trong cốp xe mà D điều khiển có 01 thùng xốp bên trong có 15 chai sữa, D đã khai nhận 15 chai sữa này là sữa có chứa chất cần sa do D tự làm và đang mang đi bán cho người khác với giá 150.000 đồng/ 01 chai nhưng chưa kịp giao thì bị phát hiện bắt quả tang cùng tang vật. Tại bản kết luận giám định số 2371/CO9B ngày 27/4/2021 của Phân viện Khoa học hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh xác định:

- Thảo mộc ướp đựng trong 01 gói nylon được niêm phong (gói 2371/1) gửi giám định không tìm thấy thành phần các chất ma túy và tiền chất theo Nghị định 73/2018/NĐ-CP đề ngày 15 tháng 5 năm 2018 và Nghị định số 60/2020/NĐ-CP đề ngày 29 tháng 5 năm 2020 của Chính Phủ.

- Chất lỏng màu xanh dính trong 03 lọ thủy tinh màu nâu được niêm phong (gói 2371/2) gửi giám định đều không tìm thấy thành phần các chất ma túy và tiền chất theo Nghị định 73/2018/NĐ-CP đề ngày 15 tháng 5 năm 2018 và Nghị định số 60/2020/NĐ-CP đề ngày 29 tháng 5 năm 2020 của Chính Phủ (*Mẫu có chứa ADBBUTINACA thuộc nhóm cần sa tổng hợp, chưa được đưa vào Danh mục các chất ma túy và tiền chất của Chính phủ*).

- Chất lỏng màu nâu đựng trong 05 chai thủy tinh và chất lỏng màu xanh đựng trong 10 chai thủy tinh được niêm phong (gói 2371/3) gửi giám định đều không tìm thấy thành phần các chất ma túy và tiền chất theo Nghị định 73/2018/NĐ-CP đề ngày 15 tháng 5 năm 2018 và Nghị định số 60/2020/NĐ-CP đề ngày 29 tháng 5 năm 2020 của Chính Phủ (*Mẫu có chứa ADB-BUTINACA thuộc nhóm cần sa tổng hợp, chưa được đưa vào Danh mục các chất ma túy và tiền chất của Chính phủ*). Thể tích chất lỏng đựng trong mỗi chai là: 450ml.

[3] Xét thấy, bị cáo Nguyễn Thị Thái D là người đã trưởng thành có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Mặc dù tang vật thu giữ được của Nguyễn Thị Thái D là chất ma túy không nằm trong Danh mục quy định tại Nghị định số 73/2018/NĐ-CP ngày 15/01/2018 và Nghị định 60/2020/NĐ-CP ngày 29/05/2020 của Chính phủ, nhưng D ý thức rõ việc lên mạng mua tinh dầu cần sa rồi pha vào trong sữa để bán sữa có chứa chất cần sa (ma túy) cho người khác là vi phạm pháp luật, nhưng D vẫn thực hiện nhằm thu lợi bất chính. Hành vi của Nguyễn Thị Thái D không chỉ vi phạm pháp luật về chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma túy, xâm phạm trật tự an toàn xã hội tại địa phương mà còn là một trong những nguyên nhân góp phần gây ra những tệ nạn xã hội khác. Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa; lời khai của bị cáo, của người làm chứng trong quá trình điều tra, phù hợp với tài liệu chứng cứ đã thu thập trong quá trình điều tra vụ án. Có đủ căn cứ kết luận hành vi của Nguyễn Thị Thái D phạm vào tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự như cáo trạng số 184/CT-VKS ngày 24/8/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng truy tố và kết luận của Kiểm sát viên tại phiên tòa là hoàn toàn có căn cứ và đúng pháp luật.

[4] *Về tình tiết giảm nhẹ:* Do bị cáo thành khẩn khai báo thể hiện sự ăn năn hối lỗi về hành vi phạm tội của mình; tự nguyện nộp lại số tiền thu lợi bất chính; bản thân được sinh ra và lớn lên trong gia đình có truyền thống cách mạng, được Tổ quốc ghi công, tặng thưởng nhiều huân chương kháng chiến và huy hiệu Đảng, nên áp dụng điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự là tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là phù hợp.

[5] Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt chưa xác định được nhân thân, lai lịch của đối tượng có Nick facebook tên “Bao Anh Nguyên” là người đã đặt mua trà sữa có chứa cần sa của D, nên tiếp tục điều tra làm rõ để xử lý sau là phù hợp.

[6] *Về xử lý vật chứng:* Cơ quan Điều tra đã thu giữ tang vật gồm: 01 thùng xốp chứa 15 chai thủy tinh màu trắng trong có nắp xoay bằng kim loại gắn dây, gồm: 10 chai đựng chất lỏng màu xanh nhạt và 05 chai đựng chất lỏng màu nâu và 01 túi nylon màu trắng trong, bên trong có chứa 03 lọ thủy tinh màu nâu có chứa 1 ít D dịch (qua giám định đã sử dụng hết nên không hoàn lại đối tượng giám định), nên không xem xét. Thu giữ 01 (một) thùng sữa hiệu DUTCH LADY, bên trong có chứa 40 bịch sữa tươi có đường; 01 (một) thùng sữa hiệu DUTCH LADY, bên trong có chứa 30 bịch sữa vị sô cô la, xét thấy là thực phẩm có hạn sử dụng nên tịch thu tiêu hủy; 20 (hai mươi) vỏ bịch sữa hiệu DUTCH LADY; 02 (hai) vỏ hộp giấy hiệu CBD VIPER, không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy. Ngoài ra, còn thu giữ 01 (một) điện thoại di động hiệu Iphone màu hồng; 01 (một) máy xay hiệu PHILIP; (một) 01 nồi inox màu trắng không có nắp, là

phương tiện, công cụ bị cáo dùng để thực hiện hành vi phạm tội nên tịch thu, bán sung công quỹ Nhà nước. Tịch thu sung công quỹ Nhà nước số tiền 400.000đ thu lợi bất chính và trả lại 01 (một) chứng minh nhân dân của bị cáo D.

Đối với 01 (một) xe ô tô Misubisi Xpander màu trắng, biển số 49A XXX.79, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp là ông Trần Vũ K, ông K không có ý kiến yêu cầu gì nên không đề cập xem xét.

[7] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Thái D phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Thái D 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 19 tháng 4 năm 2021.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a và c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; khoản 2 và 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

2.1. Tịch thu tiêu hủy tang vật gồm:

- 01 (một) thùng sữa hiệu DUTCH LADY, bên trong có chứa 40 bịch sữa tươi có đường;

- 01 (một) thùng sữa hiệu DUTCH LADY, bên trong có chứa 30 bịch sữa vị sô cô la.

- 20 (hai mươi) vỏ bịch sữa hiệu DUTCH LADY và 02 (hai) vỏ hộp giấy hiệu CBD VIPER.

2.2. Tịch thu sung công quỹ Nhà nước số tiền 400.000đ (bốn trăm ngàn đồng) của bị cáo D (theo lệnh thanh toán ngày 24/8/2021 của ngân hàng Argibank Tỉnh Lâm Đồng).

2.3. Tịch thu bán sung công quỹ Nhà nước:

- 01 (một) điện thoại di động (đã được niêm phong, có biên bản niêm phong kèm theo);

- 01 (một) máy xay hiệu PHILIP và 01 (một) nồi inox màu trắng không có nắp.

2.3. Trả cho bị cáo D 01(một) chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Thị Thái D.

(Theo biên bản giao, nhận tang vật ngày 24/8/2021 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đà Lạt).

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án;

Buộc bị cáo Nguyễn Thị Thái D phải chịu 200.000đ *(hai trăm ngàn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

4. Quyền kháng cáo: Trong thời hạn 15 *(mười lăm)* ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo được quyền làm đơn kháng cáo để yêu cầu xét xử theo thủ tục phúc thẩm. Riêng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt, có quyền kháng cáo trong thời hạn nêu trên kể từ ngày nhận được hoặc niêm yết bản sao bản án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND tp. Đà Lạt;
- Công an tp. Đà Lạt;
- Nhà tạm giữ Công an tp. Đà Lạt;
- Chi cục THADS tp. Đà Lạt;
- Bị cáo; người liên quan;
- Lưu: bộ phận lưu trữ; hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Huyền

